



## *CONTACT*

Volume 17, No. 12  
Summer/été 2005

### IN THIS ISSUE:

2004-2006 ARUCC Executive Members

President's Message

Editor's Notes

Western Report

Ontario Report

Quebec Report

Atlantic Report

ARUCC Members on the Move

ACISI: Highlights of the April, 2005 Meeting

eCalendar Task Group Report

Yves Jodoin

David Hinton

Mike Sekulic

Alex Goody

Sylvia Franke

Rosemay Jotcham

Yves Jodoin

Kathleen Massey

### SOMMAIRE

Membres du Comité exécutif de l'ARUCC pour 2004-2006

Message du Président

Éditorial

Rapport des Provinces de l'Ouest

Rapport de l'Ontario

Rapport du Québec

Rapport des Provinces de l'Atlantique

Collègues en mouvement

Comité consultatif sur les étudiants internationaux et l'immigration

Rapport du groupe de travail sur l'annuaire électronique

Yves Jodoin

David Hinton

Mike Sekulic

Alex Goody

Sylvia Franke

Rosemary Jotcham

Yves Jodoin

Kathleen Massey

**2004-2006 ARUCC EXECUTIVE /  
MEMBRES COMITÉ EXÉCUTIF DE L'ARUCC 2004-2006**

<b>MEMBER TITRE ET NOM</b>	<b>INSTITUTION</b>	<b>PHONE TÉLÉPHONE</b>	<b>FAX TÉLÉCOPIEUR</b>	<b>EMAIL COURRIER ÉLECTRONIQUE</b>
<b>PRESIDENT PRÉSIDENT Yves Jodoin</b>	Bishop's University	819-822-9600		yjodoin@ubishops.ca
<b>VICE-PRESIDENT VICE-PRÉSIDENT David Hinton</b>	University of New Brunswick – Fredericton	506-453-4864	506-453-5016	<a href="mailto:hinton@unb.ca">hinton@unb.ca</a>
<b>PAST PRESIDENT PRÉSIDENTE SORTANTE Kathleen Massey</b>	University of Calgary	403-220-7577	403-220-0762	kmassey@ucalgary.ca
<b>SECRETARY- TREASURER SECRÉTAIRE- TRÉSORIÈRE France Myette</b>	Université de Sherbrooke	819-821-7685	819-821-7966	france.myette@usherbrooke.ca
<b>WESTERN REPRESENTATIVE RÉPRESENTANT – PROVINCE L'OUEST Mike Sekulic</b>	University of Calgary	403-220-4416	403-289-1253	<a href="mailto:sekulic@ucalgary.ca">sekulic@ucalgary.ca</a>
<b>ONTARIO REPRESENTATIVE REPRESENTANT - ONTARIO Alex Goody</b>	University of Guelph	519-824-4120	519-766-0143	agoody@registrar.uoguelph.ca
<b>QUEBEC REPRESENTATIVE REPRÉSENTANTE - QUÉBEC Sylvia Franke</b>	McGill University	514-398-3672	514-398-8939	sylvia.franke@mcgill.ca
<b>ATLANTIC REPRESENTATIVE REPRÉSENTANTE – PROVINCES DE L'ATLANTIQUE Rosemary Jotcham</b>	Acadia University	902-585-1520	902-585-1081	Rosemary.jotcham@acadiu.ca
<b>CONTACT EDITOR ÉDITEUR DE CONTACT David Hinton</b>	University of New Brunswick – Fredericton	506-453-4864	506-453-5016	<a href="mailto:hinton@unb.ca">hinton@unb.ca</a>

**PRESIDENT'S MESSAGE****Yves Jodoin**

A year already !

It's been a year since the ARUCC Biennial Conference in Ottawa.

We made some commitments to the members present at the Biennial General Meeting and we've delivered. We've strengthened fundamental services the membership expects. We have a new ARUCC website and an updated ARUCC-L list serve. We've made it easier for the membership to update the active members list at their institution. We still have other challenges. One of them is to make ARUCC-L a real discussion forum with threads that people can refer to and add to, instead of interesting E-Mails vanishing into Cyberspace after being sent and read. Another improvement was this year's billing of fees which was sent earlier and at a more opportune time. The E-Calendar committee has by phone and in person and is working. They should be reporting at our next Biennial Conference.

The Executive Committee has met three times since June 2004 in Montreal, Calgary and finally Charlottetown. This last meeting was held in conjunction with the AARAO, the Atlantic Association of Registrars and Admissions Officers. The Executive Committee



Alex Goody, Mike Sekulic and Sylvia Frank

tries to meet with regional associations and members whenever possible. In those meetings, the Executive Committee has gone WIFI (Wireless Fidelity), wireless internet during the meetings. It was an impressive sight at our Calgary meeting to watch all Executive Committee members with their laptop exchanging files and data through Cyberspace in a WIFI room at the University of Calgary.

In a year's time, we'll expect to see you in beautiful Montreal for ARUCC 2006 from June 27<sup>th</sup> through June 29<sup>th</sup> 2006. We're looking forward to that conference.

**MESSAGE DU PRESIDENT****Yves Jodoin**

Deja un an !

Oui, il s'est écoulé une année depuis la conférence biennale de l'ARUCC à Ottawa.

Nous avons pris des engagements face aux membres présents à l'assemblée générale biennale et nous les avons respectés. Nous avons solidifié les services de bases auxquels les membres ont le droit de s'attendre. Nous avons un nouveau site Web et une liste de

discussion renouvelée et à jour. Nous avons rendu facile la mise à jour des membres actifs de l'association pour chacune des institutions. Il nous reste d'autres défis dont celui de faire un véritable forum de discussion où les membres pourront afficher des sujets d'actualité et laisser libre cours aux échanges et discussions sans que ceux-ci s'évaporent dans le « cyberspace ». Une autre amélioration, cette année, a été l'expédition plus hâtive et à un moment plus opportun des frais annuels d'adhésion. De son côté, le comité qui étudie les bonnes pratiques au sujet des annuaires électroniques a tenu des réunions téléphoniques et une en personne. Ce comité fera rapport à la prochaine conférence biennale.

Le Comité exécutif s'est réuni à trois reprises depuis juin 2004 soit à Montréal, Calgary et récemment à Charlottetown. Cette dernière réunion a eu lieu en même temps que la rencontre de l'AARAO (Association Atlantique des Registraires et Officiers d'Admission). Dans la mesure du possible, le Comité exécutif essaie de tenir ses réunions simultanément avec les associations régionales. Les réunions du Comité exécutif sont au goût du jour avec le WIFI (Internet sans fil) accessible durant les réunions. C'était très impressionnant de voir tous les membres du Comité exécutif avec leurs ordinateurs portatifs s'échangeant des dossiers et des données à travers le « cyberspace » lors de la réunion à l'Université de Calgary.



Alex Goody, Mike Sekulic et Sylvia Frank

Dans un an, nous souhaitons vous rencontrer dans la belle ville de Montréal à l'occasion de la conférence biennale du 27 au 29 juin 2006.

## EDITOR'S NOTES

David Hinton

The Spring 2004 issue of CONTACT included an excellent article prepared by Sylvia Frank and Yves Jodoin on the survey about CONTACT. The information in the report will be used to guide the development of CONTACT over the next two years. From time to time, members of ARUCC will be contacted personally to submit special reports to CONTACT, such as a summary of a recent conference presentation or an ARUCC-L survey. Your positive response to such requests will be much appreciated. Members are always encouraged to suggest possible articles for CONTACT and even better, to submit full articles.

ARUCC members are invited to “click” their way to the revised ARUCC web site at [www.ARUCC.CA](http://www.ARUCC.CA). Work continues on the development of the site and members should



expect to see further changes over the next few months. One key service on the site is the ARUCC membership directory. The directory has been totally redesigned and individual member institutions can easily maintain the names and contact information for their staff. Access to the update screens is by means of a PIN which was provided to each member institution by their ARUCC Regional Representative. **ARUCC members are encouraged to review the entry for their**

**institution and update it as necessary.** If you don't have your PIN or encounter any problems with updating your member institution's information, please contact David Hinton at [hinton@unb.ca](mailto:hinton@unb.ca) for assistance. With your help ARUCC will always have an accurate and current membership directory.

Earlier this spring, members began receiving ARUCC email via a new listserv at [ARUCC-L@ARUCC.CA](mailto:ARUCC-L@ARUCC.CA). It is very easy to distinguish ARUCC emails as “[ARUCC-L]” now appears in the email subject line. Members received a welcome email message when the new ARUCC-L listserv was activated which included instructions on the use of ARUCC-L. The information is also available on the ARUCC web site for easy reference.

To send a message to ARUCC members on this listserv, just send an e-mail to [ARUCC-L@ARUCC.CA](mailto:ARUCC-L@ARUCC.CA). The ARUCC listserv is configured to automatically use the original author's email address when replying to a message from the listserv. Please ensure that you always reply to the original author rather than the entire list.

To subscribe to the ARUCC listserv, you need to send the command "SUBSCRIBE ARUCC" (note that the "-L" is not included) to [LISTSERV@ARUCC.CA](mailto:LISTSERV@ARUCC.CA). Enter only the command in the body of the email and do not enter anything in the subject line.

If you wish to remove your name from this listserv, you need to send the command "SIGNOFF ARUCC" (note that the "-L" is not included) to [LISTSERV@ARUCC.CA](mailto:LISTSERV@ARUCC.CA). Enter only the command in the body of the email and do not enter anything in the subject line.

Please note that it is presently possible for other people to determine that you are signed up to the list through the use of the "REVIEW" command, which returns the e-mail address and name of all the subscribers. If you do not want your name to be visible, just issue a "SET ARUCC CONCEAL" command.

**IMPORTANT: This list is for the use of ARUCC members and member institutions only. You should not publicly mention its existence, or forward copies of information you have obtained from it to third parties. New subscribers to the listserv are requested to ensure that they are included on the web directory. This is very important as the directory will be used to update the listserv on a regular basis.**

Should you have any questions about [ARUCC-L@ARUCC.CA](mailto:ARUCC-L@ARUCC.CA) please do not hesitate to contact David Hinton at [hinton@unb.ca](mailto:hinton@unb.ca).

## ÉDITORIAL

David Hinton

Le numéro du Printemps 2004 comprenait un excellent article de Sylvia Frank et Yves Jodoin, sur le sondage portant sur CONTACT. Les informations contenues dans le rapport seront utilisées pour orienter le développement de CONTACT durant les prochaines années. Les membres de l'ARUCC seront consultés personnellement, et périodiquement, en vue de soumettre des rapports spéciaux pour parution, tels, par exemple, le résumé d'une conférence récente ou d'un sondage de l'ARUCC-L. Nous apprécierions une réponse positive à de telles demandes. Nous encourageons également les membres à suggérer des thèmes pour des articles à paraître dans le CONTACT et, encore mieux, à soumettre des articles.

D'autre part, nous invitons les membres de l'ARUCC à visiter la version renouvelée du site de l'ARUCC à [www.ARUCC.CA](http://www.ARUCC.CA). Nous continuons actuellement de réviser le site



et de nouveaux changements prendront place dans les mois à venir. Un des principaux services du site est le répertoire des membres de l'ARUCC. Le répertoire a été complètement remanié et les établissements individuels membres peuvent désormais facilement garder à jour les renseignements (nom, contact), concernant leur personnel. L'accès aux écrans mis à jour se fait au moyen d'un NIP fourni à chaque établissement par le représentant régional de l'ARUCC. *Nous*

*encourageons les membres de l'ARUCC à vérifier l'entrée relative à leur établissement et à la mettre à jour si nécessaire.* Si vous ne possédez pas encore votre NIP ou rencontrez des problèmes dans la mise à jour des renseignements concernant les membres de votre établissement, veuillez contacter David Hinton à [hinton@unb.ca](mailto:hinton@unb.ca) pour obtenir de

l'aide. Votre collaboration nous est précieuse et nous permettra de garder à jour de façon précise et permanente le répertoire des membres de l'ARUCC.

Au début du printemps, nos membres ont commencé à recevoir un courriel de l'ARUCC via la nouvelle liste du serveur, à [ARUCC-L@ARUCC.CA](mailto:ARUCC-L@ARUCC.CA). Vous pouvez désormais facilement repérer les courriels de l'association puisque la ligne Objet (ou Subject) de nos courriels comportent l'information "[ARUCC-L]". Les membres ont reçu un courriel de bienvenue leur indiquant les directives à suivre pour utiliser ARUCC-L quand la nouvelle liste du serveur ARUCC-L a été activée. Ces renseignements sont également publiés sur le site de l'ARUCC pour fin de référence.

Pour envoyer un message aux membres de l'ARUCC par l'intermédiaire de la liste du serveur, envoyez simplement un courriel à [ARUCC-L@ARUCC.CA](mailto:ARUCC-L@ARUCC.CA). La liste du serveur de l'ARUCC est configurée pour répondre automatiquement à l'auteur du message lorsqu'une réponse lui est envoyée par la même voie. Veuillez vous assurer que vous répondez toujours individuellement à l'auteur du message et non pas à tous les membres de la liste.

Pour s'inscrire sur la liste du serveur de l'ARUCC, il vous suffit d'envoyer l'ordre d'exécution "SUBSCRIBE ARUCC" (notez que le "-L" n'apparaît pas) à [LISTSERV@ARUCC.CA](mailto:LISTSERV@ARUCC.CA). Tapez la commande d'exécution dans le corps de votre message et laissez la ligne objet (ou subject) en blanc.

Si vous désirez annuler votre inscription, envoyez simplement l'ordre d'exécution "SIGNOFF ARUCC" (notez que le "-L" n'apparaît pas) à [LISTSERV@ARUCC.CA](mailto:LISTSERV@ARUCC.CA). Tapez la commande d'exécution dans le corps de votre message et laissez la ligne objet (ou subject) en blanc.

Veuillez noter que des tiers étrangers peuvent savoir que vous êtes présent sur la liste grâce à l'utilisation de la commande "REVIEW", qui fait apparaître dans la réponse l'adresse électronique et le nom des membres inscrits. Si vous ne désirez pas que votre nom soit visible, veuillez envoyer la commande d'exécution "SET ARUCC CONCEAL".

***IMPORTANT: Cette liste est uniquement destinée aux membres individuels et aux établissements membres de l'ARUCC. Vous ne devriez pas mentionner publiquement l'existence de cette liste ou communiquer des renseignements obtenus de tiers. Nous prions les nouveaux inscrits de la liste du serveur de vérifier si leur nom apparaît bien dans le répertoire du site Web. Cette étape est importante car nous nous servons régulièrement du répertoire pour mettre à jour la liste.***

Pour toutes questions supplémentaires au sujet d'[ARUCC-L@ARUCC.CA](mailto:ARUCC-L@ARUCC.CA), n'hésitez pas à contacter David Hinton au courriel : [hinton@unb.ca](mailto:hinton@unb.ca).

---

## WESTERN REPORT

Mike Sekulic

WARUCC hosted its bi-annual conference at Elkhorn Resort, MB, June 26-29. You can find more info on this conference at the WARUCC site: [www.warucc.ca](http://www.warucc.ca).

### British Columbia

The new BC Campus service is designed to connect students, educators and programs and services among BC's campuses and is also responsible for PASBC (the provincial application service). BC Campus has been working to pilot a online registration service shared between 4 institutions, Camosun, Kwantlen, UCFV and College of the Rockies. Students will be able to enroll in on-line courses at 3 of the pilot institutions. BC Campus also provides funds for Faculty to develop more on-line courses.

5500 new spaces for students in the Okanogan by 2010. The university portion of OUC was taken over by UBC last year, in the form of UBC Okanogan Campus and Okanogan College.

In Kamloops Univeristy College of the Cariboo has been renamed Thompson Rivers University and has taken over responsibility for Open University (previously OLA) and Open College and this will increase student spaces in the area by 3000.

UBC admitted 24 students to its expanded Northern medical Program hosted at UNBC, which started in Jan 2005.

### Alberta

After the Fall 2004 election, the combined Super-Ministry of learning was broken apart to create a Ministry of Advanced Education -- the wheel has come full circle. The new Ministry has recently announcement of 6% base grant lifts for each of the next three years.

The spending and capital projects continue in this Provincial Centennial year, and post secondary students were offered what has been called the "Centennial Tuition Rebate". The Alberta government will pay for tuition increases in 2005-06, saving Alberta students \$43 million.

The government also introduced a "baby bonus" for 2005 -- the Centennial Education Savings Plan. In 2005-06, \$19.5 million will go to this new plan, providing a \$500 contribution to a Registered Education Savings Plan (RESP) for each child born to, or adopted by, an Alberta family, starting in 2005. An additional \$100 will be provided to an RESP for children attending school in Alberta at ages 8, 11 and 14, starting with children born in 2005.

Along with these funding announcements and restructuring, some major changes in governance are on the horizon as Bill 1, the "Access to the Future Act", nears passage. The new act will give the minister power to set admissions standards, and describes some type of common post-secondary application process, as well as offers to simplify and coordinate the scholarship process. An increasing number of data exchanges are expected to take place between the ministry and post secondary. These exchanges span admission, loan application, enrollment confirmation/verification, through to enrollment reporting

### **SAIT Polytechnic**

Krista Craig

Fast response times and efficient service. That's what people can expect from SAIT Polytechnic's new high-tech Contact Centre. A sophisticated call routing system, called the Cisco IP Contact Centre (IPCC) Solution, was integrated in the SAIT Contact Centre on April 28, 2005.

The new system prioritizes calls and identifies students, based on their student identification number, before the call is answered. There are also self-help menus that give callers the opportunity to receive an answer to certain inquiries without even speaking with a Customer Services Representative.

The type of call is also identified through different options on the menu so that staff can know the nature of the inquiry ahead of time. Then, the call is automatically distributed to a representative in the Contact Centre who is a skilled specialist in that particular area. This system also acts as a training tool to new staff so that they can be trained on specific specialties.

"The skills based routing allows us to utilize new staff almost immediately as we can now train them on one type of call only," said Joan Wedgewood, Team Leader of the Contact Centre at SAIT. "The Customer Service Representative would only get calls they can handle."

The Cisco IPCC Solution also promotes efficient e-mail management. Key words are identified and the e-mail manager can read these key words and automatically distribute the e-mail to the appropriate team or department. The templates that have been developed are beneficial to promoting professional and consistent communication.

Another benefit of implementing this new system is historical reporting, which will keep statistics and information pertaining to the inquiry on file permanently it can be accessed in the future.

Each Customer Service Representative can view their own "real time" statistics and see how many calls they have handled on their desktop. As well, they are able to see how many are in the queue at a glance.

"This has increased awareness of the importance of performance as it is so visible," said Wedgewood. "I truly believe this will enhance our service times."

---

### **University of Alberta**

Bear Tracks: an ongoing success story

The improved navigation and functionality on Bear Tracks—U of A’s web-based student service—makes it much easier for students to use. This was particularly evident during the January registration period as minimal requests were received for in-person support.

Also, with the additional features we have been able to roll out this year, Bear Tracks is more and more a focal point for students as they find that the services they need from the Registrar’s Office are easily accessible online. The newest features include being able to obtain their T2202A tax forms, unofficial transcripts, and Statements of Results online. For graduation, they can now submit their application for degree, check their graduation status, and confirm ceremony attendance—with one stop. This saves students time and effort, and results in real administrative cost savings for the University. Bear Tracks is a Peoplesoft student administration system.

### **University of Lethbridge**

Christie Archer

Registrar’s Office and Student Services

In a continued effort to increase efficiency and service, the University of Lethbridge has successfully implemented several new web-based services for students, staff and faculty. April 2005 marked the second semester that all U of L instructors were able to enter their final grades through our online Web Grade Entry system. This process significantly decreases the data entry previously done by the Registrar’s Office, and allows students to see their final grades online in a more timely manner. Our students continue to register online in increasing numbers, facilitating the eventual phasing out of our telephone registration system (ULINK). The Student Information Systems (SIS) Team is currently working on the upgrade to Banner 7.0, with an anticipated roll out in Fall 2005.

The University of Lethbridge is happy to report significant progress with the EDISmart Electronic Data Exchange of post-secondary transcripts project. It is anticipated that we will begin “live” trading of electronic transcripts with our partner institution, SAIT Polytechnic within weeks. Currently, the University of Lethbridge and SAIT Polytechnic are sending transcripts in a test environment, and have had several successful exchanges of information. The University of Lethbridge has tested both the sending and receiving of transcripts, including successfully uploading transcripts into our Banner database. SAIT Polytechnic has successfully sent documents to the University of Lethbridge, but has yet to receive. We are also happy to announce that Athabasca University has agreed to be our second partner in this exciting project with an expected “go live” date near the end of 2005.

Our review of our General Liberal Education Requirement (GLER) is almost complete. We have also successfully piloted a Native Transitions Program, offering courses in several departments aimed at the successful transition of local First Nations students into the university environment. We are hoping to receive additional government funding to

allow us to continue with this initiative.

Thursday, May 12, 2005 marked the official sod turning ceremony for the start of construction on our Regional Health and Wellness Centre. This multifunctional building will house our athletic programs, provide space for research and a sports medicine clinic, and house the city's climbing facility in addition to a state of the art gymnasium and track and field facilities. Projected completion date is mid 2006.

### **University of Calgary**

The Uof C will 'go live' with Peoplesoft Financials in August of 2005, and then Peoplesoft Human Resources.

### **Grant MacEwan College**

On May 12, the provincial government announced \$46.1 million in funding for new MacEwan's Health Care Learning Centre. The announcement brings the total funding for this project to \$57.9 million. The college will begin construction in the fall and the building will open in September 2007.

In addition, MacEwan is also excitedly anticipating the opening of its first residence this summer. This 900 bed complex is situated on the grounds at the City Centre Campus. MacEwan's new Student Success Committee had the privilege of listening to and speaking with J. Paul Grayson from York University in early May. Dr. Grayson spoke on retention and attrition in general while also addressing MacEwan's student success initiatives.

## **ONTARIO REPORT**

**Alex Goody**

### **Ontario Provincial Budget 2005**

'Reaching Higher' is the government's comprehensive plan for postsecondary education and training and positively reflects the recommendations of the Rae report that was submitted last February. The plan calls for a cumulative incremental investment of \$6.2 billion for colleges, universities and training over a five year period, including investments in improved student assistance. The increase announced for the entire postsecondary sector in 2005/6 is \$683 million rising to an increase over 2004/5 of \$1.6 billion per year by 2009/10. Over the same five-year period there will be huge changes in the amount and nature of student assistance. It is important to appreciate that approximately one third of the total increases directed to student aid will be made directly as grants to cover tuition costs for the most needy students. Increased accessibility is a key focus of the plan both in terms of increasing participation for underrepresented groups and in terms of overall increases in the number of students attending colleges and universities.

---

## Ontario Colleges Update

### CRALO AGM and Conference, October 2004

The CRALO Annual General Meeting and Conference was held on October 25 and 26, 2004 at the Royal York Hotel in Toronto. 84 delegates attended the conference and took part in the AGM and a full day discussion of CRALO activities and priorities for the coming year. Awards were presented to deserving CRALO members and retirees.

### CRALO Awards and Retirees

Seven CRALO members were honoured at the October conference to recognize significant or longstanding contribution to CRALO and the Ontario College system. As well, tribute was paid to two CRALO retirees.

**Recognition Plaques:** were presented to Cathy Schroeder, Confederation College and Barry Hemmerling, George Brown College.

**A CRALO Certificate:** was presented to Sharon Kinasz, George Brown College

**Gold Quill Awards:** were presented to Paul Bishop, Seneca College, Barry Hemmerling, George Brown College, Clay MacDougall, Humber College, and Janeen Hoover, Conestoga College.

**Retiree Plaques:** were presented to Joyce Woodend, Humber College, and Elizabeth Barr, St. Clair College.

CRALO has been very active in recent months on a number of items that were identified as priorities for this academic year. These include, but are not limited to, the following:

### On-Line Confirmation for January 2006

Following an On-Line Confirmation Feasibility study conducted by Deloitte in January 2005, Ontario Colleges, in conjunction with OCAS, agreed on and recommended to the Committee of Presidents a model that will allow accepted applicants to confirm their offers on-line.

CRALO's recommendation was approved and implementation is planned for January 2006. A Steering Committee, jointly chaired by OCAS and CRALO, and a Working Group of stakeholders have been struck and are working hard to meet this tight timeline.

### College Dialogues

Under the leadership of a planning committee of the CRALO Liaison and Recruitment Subcommittee, four regional dialogue sessions were held in early May of this year. The events were located in Kitchener, Oshawa, Barrie, and Sudbury and drew close to 500 secondary school counselors who provided positive feedback on the event.

### CRALO AGM and Conference in October 2005

In October 2005, the Eastern Region will host the CRALO Annual General Meeting and Conference in Kingston, Ontario.

To enhance OCAS/CRALO communication, the CRALO membership and OCAS agreed to formalizing, under the direction of the CRALO Executive, a communication vehicle started last year that became known as the “Registrars/OCAS Forums”. Forums will be held three times annually to allow direct contact between College Registrars and OCAS administrators to discuss relevant issues, concerns, and plans and make timely decisions in relation to mutual items of interest between OCAS and the College Registrars. Barry Hemmerling, Registrar of George Brown College, and Greg Huges, Executive Director of OCAS will co-chair the 2005 forums. The first forum will be held on February 18, 2005, the primary agenda item will be On-line Confirmation.

#### EDI at Colleges – Phase 2 and beyond

Three colleges (Conestoga, Humber and Northern) were involved in the first phase, and a web-based alternative PETE Moss was introduced for non-pilot colleges as an interim measure. After a review of Phase 1, a working guide was created by RISSC to assist Phase 2 colleges (and subsequent phases) detailing implementation and operational issues, business rules, and processes. Northern College has now become EDI compliant and George Brown and Niagara are nearing implementation. CRALO is supporting full compliancy by all colleges winter 2006 (at which time PETE-MOSS could be phased out).

#### Ontario College Application Centre (OCAS)

The following information was taken from the OCAS website:

Each year, OCAS processes an average of 150,000 applications and over 100,000 acceptances to college offers of admission.

During the 2004 application cycle, OCAS processed 638,100 program choices and over three million secondary school grades. During this same cycle, applicants requested more than 50,000 changes to their original college and program choices.

#### Ontario Universities Update

##### Ontario Universities’ Application Centre

The Ontario Universities’ Application Centre released a preliminary report that is intended to help universities with their enrolment planning based on the number of applications from high school students. The report includes data showing how many students applied to Ontario's universities, the number of applications those students generated, and which schools were their first, second and third choice etc.

The number of high school students applying to Ontario universities increased by 2.5 per cent system wide but the average number of choices each student made decreased from about five to four. As a result there is a 6.6 per cent decrease in the number of applications across the system. There were 74,583 semester one applicants for Fall 2005. This represents a slight increase of 2.4% over Fall 2004.

For the first time students can now respond on-line to their offer of admission through the Ontario Universities Application Centre and are doing so quite successfully.

### OURA Conference

The OURA conference took place from February 13 – 16 at the Deerhurst Resort and Conference Centre in Huntsville. There were 3 plenary speakers, 20 educational workshops, a 2 day trade show featuring a variety of vendors, the OURA AGM and a dinner honouring several award winners including Honourary Membership to Karen LeDrew (Waterloo) and Charles Cunningham (Guelph). As well, Awards of Achievement were given to Charmaine Hack (Ryerson), Iain Smith (Western) and Denis Lawrence (Nipissing).

## QUÉBEC REPORT

Sylvia Franke

Quebec post-secondary institutions experienced an extensive student strike in the spring to protest the government's planned changes to the student bursary program. The impact varied from institution to institution but in many universities and CEGEPs students were out for many weeks, and in many cases, classes were not held. Those colleges and universities affected have extended the term in order to allow more students to complete their courses. Many universities intend, where possible, to allow, on a case-by-case basis, CEGEP students affected by the strike to register if they have been conditionally accepted, on the understanding that they will complete up to two missing CEGEP courses by the following September.

McGill's principal, Heather Munroe-Blum, has established a Task Force on Student Life and Learning which will seek views broadly in the McGill community on the most effective ways to resource and structure University administrative support and services so as to deliver services that further enhance student life and learning. The recommendations of this task force, which will be forthcoming next year, could ultimately have an impact on how we deliver services in the registrar's office.

## ATLANTIC REPORT

Rosemary Jotcham

### **Memorial University of Newfoundland**

Memorial received A+ for registrarial and library services in the Globe and Mail's Report Card 2004.

Memorial's Tuition for Canadian undergraduate students remains frozen at 2,550 per year.

March 17, 2005 marked the grand opening of the Petro-Canada Hall at Memorial's School of Music. With a performance area of approximately 56 sq.m. (600 sq. ft.) and an audience capacity of 124 people, the new Petro-Canada Hall will position the School of Music to expand its performance and conference capabilities to meet the needs of the community.

Memorial opened a new research support facility on the main floor of the Queen Elizabeth II Library that will make the comprehensive research library - one of Canada's largest - even more useful and convenient for students and researchers. In addition to being a place where one can seek out databases, journals, periodicals, books and other information, the library will now also contain a sophisticated networked computing work area - dubbed The Commons - that will help students and other users craft and polish their research projects using word processing, presentation and spreadsheet software. In addition, The Commons provides students help with their writing and with multimedia presentations and access to the Internet.

Memorial opened an advanced visualization laboratory. The new Landmark Graphics Visualization Laboratory, the first of its kind at a university, is an immersive visualization laboratory, a scientific IMAX theatre where up to 20 researchers can collaborate and view data in 4D (three spatial dimensions plus a temporal one). This new technology will revolutionize how offshore oil and gas reservoirs are studied and understood, allowing researchers at Memorial to analyze images of large volumes of data and conduct detailed simulations.

Memorial's Inco Innovation Centre, a state-of-the-art research and teaching facility, will be opening soon. Approximately 50 per cent of the 8,400 m<sup>2</sup> of space will be home to a wide range of research and educational facilities including the Early Incubation Space, a dynamic space for entrepreneurs and inventors to work together on innovative ideas related to industry, the School of Graduate Studies, the Office of Research, and the office of the Canada Research Chair in Aboriginal Studies. To serve the general needs of the university and the community, there will be a 300-seat lecture theatre, as well as space for community research initiatives such as SafetyNet, an alliance of health researchers concentrating on safety issues. The remaining 50 per cent of the building will be dedicated to research on mining and processing for the exploration of Voisey's Bay deposit.

This past year Memorial University's residences ranked amongst the very best in an international survey of 233 institutions, with a ranking in the top 10 per cent on six of the 15 analysis factors. Memorial University scored highest on the following factors: overall resident satisfaction; understanding self and development of leadership skills; opportunities to participate in hall. Memorial University residences received their highest score ever on what the survey says is the top predictor of overall residence satisfaction, interaction with others in the hall. Memorial also introduced RESnet, a wireless Internet service, which enables students to access the Internet from the comfort of their own rooms. This service became available in the fall of 2004 to all of Memorial's on-campus

housing students in St. John's. Wireless access was also installed at Memorial's campus in Corner Brook (Sir Wilfred Grenfell College) and at the university's Marine Institute.

Memorial's President, Dr. Axel Meisen, was named one of the region's Top 50 chief executive officers by Atlantic Business magazine. He is one of four academic leaders from Atlantic Canada accorded this recognition. Also recognized at the May 11, 2005 ceremony in Halifax were Wade MacLauchlan, president of the University of Prince Edward Island; Dr. Colin Dodds, president of Saint Mary's University; and, Dr. Sheila Brown, president of Mount Saint Vincent University.

Memorial's 30-sec. television advertisement (Come East. Go Further.) wins awards: January 2005 Bronze communications award from the Council for Advancement and Support of Education (CASE), District 1; and April 2005 Bronze Circle of Excellence Award, CASE (world-wide).

Memorial's Viewbook 2004-2005 (Go Further) wins award : June 2005 Bronze award, Best Recruitment Viewbook Category, Canadian Council for the Advancement of Education (CCAЕ).

Memorial's Communications Co-ordinator with the Office of Student Recruitment, Kristine Hamlyn, wins award : June 2005 Rising Star Award, CCAЕ.

### **St Francis Xavier**

Applicants for admission will now be required to submit two letters of reference and a résumé.

A welcome addition to the Xaverian family is a new residence that will provide upper-year students with outstanding campus living. The \$18.6 million project will provide accommodations for 225 upper-year students. Construction began in the spring and will be ongoing throughout the 2005/2006 school year.

### **Nova Scotia Community College**

On March 28, 2003 NSCC launched a comprehensive development plan made possible by a landmark investment from the Province of Nova Scotia. As a result, our campuses have experienced some dramatic changes. Vibrant new learning spaces are already filled with NSCC students enjoying the enhanced facilities – and more excitement is coming as major construction projects head toward the finish line. And of course, our new flagship campus under construction on the Dartmouth Waterfront will be the crowning touch when it opens in 2007. Please visit us at [http://www.nsc.ca/Development\\_Project/](http://www.nsc.ca/Development_Project/) for more information.



*New Dartmouth Campus*

### *New General Arts and Science*

General Arts and Science (GEAS) is a new post-secondary NSCC program. It has the perfect mix of courses and practical learning environments to help students get ready for the next step in their education. There are two different program areas: the Pathways Stream; and the Science Stream. GEAS prepares students with new, more effective learning strategies. And, it will increase their chances of success in whatever pathway they choose. Tuition for the September 2005 year is \$1040. Please see [www.geas.nsc.ca](http://www.geas.nsc.ca) for more information.

### *NSCC Articulates with Great Canadian Universities*

Education is like your music; you should be able to take it wherever you go. At NSCC we are making that possible! Today's reality is that university students go on to college, college students go onto university and no one wants to waste their precious time and money studying the same thing twice. That's why NSCC accepts credits from many other colleges and universities and why a long list of universities including Cape Breton, Mount Saint Vincent, Dalhousie, Acadia, University of New Brunswick, Memorial, Ryerson, University of Calgary and others accept NSCC credits towards university degrees.

Contact Nicole Druken, Coordinator of College Recruitment at [nicole.druken@nsc.ca](mailto:nicole.druken@nsc.ca) for the latest NSCC Articulation Guide.

### **UNB Saint John**

**New Places and Plans:** To the delight of UNBSJ, Scotiabank has donated one of their historic bank buildings, located in the Saint John center, to the University. The building will be the home of community programs, special lectures, and offers the campus some much needed space.

UNBSJ has also announced the construction of the University Commons, a signature building overlooking the Saint John river, which will be the center for student life and activities. With the announcement of the funding for the University Commons, a new Campus Plan was also revealed, which will see a major expansion of UNBSJ over the next 20 years. The plan can be viewed at [www.unbsj.ca/campusplan/](http://www.unbsj.ca/campusplan/).

Forging our Future, the biggest fund-raising campaign ever undertaken at the University of New Brunswick, has reached the \$40 million dollar mark, in a campaign that is targeting a total goal of \$60 million.

All in all, big plans for the future of UNBSJ!

### **UPEI**

September 2005 marks a new beginning in Residence Life at UPEI with the opening of the new residence building. This is a 5 storey building with 1 bedroom suites, 2 bedroom suites and 3 bedroom suites. Each suite is equipped with a bathroom and kitchen area. Students living in this building will have access to common tv lounges, laundry facilities and the convenience of entering the Wanda Wyatt Dining Hall without exiting the

building! This building is coed with floors designated as moderate and reduced noise areas. As are all of our University facilities, this building is a non-smoking environment.

## **RAPPORT DES PROVINCES DE L'OUEST**

**Mike Sekulic**

Le Centre de Villégiature Elkhorn (Elkhorn Resort) au Manitoba hébergera le congrès biennuel du WARUCC, du 26 au 29 juin. Vous trouverez des renseignements supplémentaires sur le congrès sur le site du WARUCC au [www.warucc.ca](http://www.warucc.ca).

### **Colombie-Britannique**

Le nouveau service BCCampus est conçu pour mettre en relation les étudiants, les éducateurs, les programmes et services des universités de Colombie-Britannique. Il est également responsable du PASBC (le service provincial d'inscription). BCCampus continue de préparer la mise en place du service d'inscription en ligne qui sera accessible pour 4 établissements dont : Camosun, Kwantlen, UCFV et le College of the Rockies. Les étudiants pourront s'inscrire en ligne auprès de 3 des établissements pilotes. BCCampus fournit également des fonds aux facultés afin qu'elles développent davantage de cours en ligne.

5 500 nouvelles places pour les étudiants à Okanogan d'ici 2010.

L'Okanogan University, l'un des établissements faisant partie de l'OUC a été repris, l'année dernière, par l'UBC, et porte le nom désormais de campus de l'UBC Okanogan et de l'Okanogan College.

À Kamloops, l'University College of the Cariboo est devenu la Thompson Rivers University et a pris le contrôle de l'Open University (précédemment OLA) et de l'Open College. Ce qui fera augmenter de 3 000 le nombre des places.

UBC a admis 24 étudiants à son programme médical extensionné qui a débuté en janvier 2005 à l'UNBC.

### **Alberta**

Après l'élection de l'automne 2004, le super Ministry of Learning a été scindé en deux pour créer le Ministry of Advanced Education (pour l'éducation post-secondaire) – la roue a donc bien et bel continué de tourner. Le nouveau ministère a récemment annoncé l'affectation d'une subvention de base de 6 % pour chacune des trois prochaines années.

Les affectations de crédits et les projets d'investissement se poursuivent en cette année du Centenaire marquant l'entrée de la province dans la Confédération. Nous avons ainsi offert aux étudiants du post-secondaire ce que l'on appelle la "réduction des frais de scolarité du Centenaire". Le gouvernement albertain paiera donc l'augmentation des frais

de scolarité de 2005-06, faisant épargner 43 millions de dollars aux étudiants de l'Alberta.

Le gouvernement a aussi instauré, pour 2005, une prime à l'éducation pour les nouveaux petits albertains ("baby bonus") – Le régime enregistré d'épargne-études du Centenaire (Centennial Education Savings Plan). 19,5 millions de dollars viendront alimenter ce nouveau régime d'épargne en 2005-06, fournissant, à chaque enfant né dans, ou adopté par, une famille de l'Alberta, une contribution de 500 \$ par régime enregistré d'épargne-études (REEE). Ce plan débute en 2005. Une somme supplémentaire de 100 \$ viendra s'ajouter au REEE, pour chaque enfant, né à partir de 2005 et fréquentant un établissement scolaire de l'Alberta, à l'âge de 8, 11 et 14 ans.

En même temps que ces annonces de financement et de restructuration, des changements majeurs de gouvernance sont à l'horizon, alors que la prochaine adoption du projet de Loi 1 - "l'accès au futur" - approche. La nouvelle loi permettra au ministère d'établir les normes d'admission et décrit quelques types de procédures d'inscription courantes pour le postsecondaire, tout en offrant de simplifier et de coordonner les procédures pour les bourses d'études. On s'attend à une augmentation du nombre des échanges de données entre le ministère et les établissements postsecondaires. Ces échanges couvriront, par l'intermédiaire du rapport d'inscription, les admissions, les demandes de prêts et les confirmations/vérifications d'inscriptions,

### **SAIT Polytechnic**

Krista Craig

Réponses rapides et service efficace ; c'est ce que tout le monde attend du nouveau Centre de traitement de l'information de haute technologie du collège SAIT Polytechnic. Un système d'acheminement d'appel de haute technicité, appelé le Cisco IP Contact Centre (IPCC) Solution, a été intégré au SAIT Contact Centre le 28 avril 2005.

Le nouveau système classe les appels par priorité d'arrivée et identifie les étudiants, en se basant sur leur numéro d'identification, avant toute réponse. Il existe, également, des menus « libre-service » qui permettent aux demandeurs de recevoir une réponse à certaines demandes, sans passer par un représentant du service à la clientèle.

Les menus proposent aussi différentes options qui permettent au personnel de connaître par avance le type de demande. Le système identifie le type de demande à partir de l'option choisie et redirige automatiquement l'appel vers le représentant spécialisé du Contact Centre. Ce système peut être considéré comme un outil d'apprentissage pour le nouveau personnel qui répondra à des demandes appartenant à des domaines spécifiques. « Le système de cheminement d'appels nous permet de dégager les compétences nécessaires et donc d'utiliser le nouveau personnel presque immédiatement, puisque nous pouvons désormais l'entraîner à répondre uniquement à un type d'appel spécifique. » précise Joan Wedgewood, moniteur d'équipe au Contact Centre du SAIT. « Le représentant du service à la clientèle ne répond plus qu'aux appels concernant sa spécialité. »

La Cisco IPCC Solution favorise également une gestion efficace du courrier électronique. Le programme de gestion du courrier électronique identifie les mots clés et redirige le

---

courrier automatiquement vers l'équipe ou le service concerné. Les modèles sont conçus de façon à promouvoir une communication autant professionnelle que cohérente.

L'autre avantage de l'implantation de ce nouveau système réside au niveau des rapports d'historiques sur les statistiques et renseignements appartenant à la demande classée qui seront gardés de façon permanente.

Enfin, chaque représentant du service à la clientèle peut visionner ses propres statistiques en temps réel et le nombre d'appels auxquels il a répondu. Il peut également vérifier, d'un simple coup d'œil, le nombre d'appels en attente.

« Cette visibilité accroît la prise de conscience de l'importance du rendement. »  
commente Joan Wedgewood qui rajoute « Je crois vraiment que cela améliorera nos délais de service. ».

### **University of Alberta**

Bear Tracks: un succès qui se dément pas

La navigation améliorée et la fonctionnalité du système Bear Track, de même que le service aux étudiants basé sur la Toile, de l'U of A —facilitent énormément son utilisation par les étudiants. Cela a été particulièrement évident durant la période des inscriptions de janvier où les demandes en personne ont chuté à un niveau minimal.

Les autres fonctions du système nous ont permis d'avancer efficacement cette année, Bear Tracks constitue de plus en plus un point de focalisation pour les étudiants qui réalisent que les services du bureau du registraire sont plus facilement accessibles en ligne. Les fonctions les plus récentes comprennent la possibilité d'obtenir en ligne les formulaires fiscaux T2202A, des relevés de notes officiels et les relevés des résultats. En ce qui concerne la remise des diplômes, les étudiants peuvent désormais soumettre une demande de grade universitaire, vérifier les conditions d'obtention des diplômes et confirmer leur présence à la cérémonie de remise des diplômes, le tout en une seule visite en ligne. Les étudiants épargnent donc temps et efforts, et l'université réalise une baisse réelle des coûts administratifs à l'université. Bear Tracks est le système administratif de gestion des étudiants de Peoplesoft.

### **University of Lethbridge**

Christie Archer

Bureau du registraire et Services aux étudiants.

Dans un effort incessant pour améliorer efficacité et service, l'University of Lethbridge a implémenté avec succès de nouveaux services sur la Toile, pour les étudiants, le personnel et les enseignants. En avril 2005 débutait le second semestre où tou(te)s les éducateurs et éducatrices pouvaient entrer les notes finales grâce au système électronique d'entrée des notes. Ce processus baisse, de façon significative, le nombre des données à entrer par le bureau du registraire, et permet aux étudiants de voir, à point nommé, leur note finale en ligne. Par ailleurs, le nombre d'inscriptions en ligne augmente sans cesse, facilitant ainsi l'élimination progressive du système d'inscription téléphonique (ULINK). L'équipe des systèmes de renseignements aux étudiants [Student Information Systems

(SIS)] travaille actuellement à la version améliorée Banner 7.0, avec en vue sa mise en œuvre pour l'automne 2005.

L'University of Lethbridge est heureuse de faire part de progrès significatifs concernant l'échange de données électroniques EDISmart du projet de relevés de notes du postsecondaire. Elle prévoit être en ligne et échanger des relevés de notes électroniques avec son établissement-partenaire, le SAIT Polytechnic College, dans un délai de quelques semaines. Actuellement, l'University of Lethbridge et le SAIT

Polytechnic College procèdent à des tests d'envoi de relevés de notes et ont déjà réussi plusieurs échanges d'informations. L'University of Lethbridge a testé à la fois l'envoi et la réception des relevés de notes, et a téléchargé, avec succès ces relevés de notes vers la banque de données Banner. SAIT Polytechnic a réussi à envoyer des documents à l'University of Lethbridge, mais n'en a pas encore reçu. Nous sommes également heureux d'annoncer qu'Athabasca University a accepté de devenir notre second partenaire dans ce formidable projet et prévoit être en ligne vers la fin 2005.

La révision du General Liberal Education Requirement (GLER) est presque complétée. Nous avons également dirigé avec succès un programme de transition pour les étudiants autochtones (Native Transitions Program). Ce programme propose des cours dans plusieurs départements et est destiné à assurer une transition réussie à l'université, pour les étudiants des Premières Nations. Nous espérons recevoir des fonds supplémentaires du gouvernement pour nous aider à poursuivre cette initiative.

La journée du 12 mai 2005 a été marquée par la cérémonie officielle d'inauguration des travaux de construction du centre régional de santé et de mieux-être de l'université. Ce bâtiment multifonctionnel hébergera des programmes de sport, un emplacement pour la recherche, une clinique de médecine sportive, et comprendra de plus la salle d'escalade intérieure communale en plus d'un gymnase dernier cri et des installations d'athlétisme. La construction du centre devrait être achevée vers le milieu de l'année 2006.

### **University of Calgary**

L'U of C sera "en direct", en août 2005, avec le programme de gestion financière de Peoplesoft (Peoplesoft Financials), puis avec le programme de gestion des ressources humaines de Peoplesoft (Peoplesoft Human Resources).

### **Grant MacEwan College**

Le 12 mai dernier, le gouvernement provincial annonçait un financement de 46,1 millions de dollars pour le nouveau Centre d'apprentissage en soins de santé du MacEwan College. Cette annonce porte le financement total, pour ce projet, à 57,9 millions de dollars. La construction du centre débutera à l'automne et le bâtiment devrait ouvrir ses portes en septembre 2007.

MacEwan anticipe également avec enthousiasme l'ouverture de sa première résidence cet été. Ce complexe de 900 lits est situé sur le campus du centre-ville.

Le nouveau Student Success Committee du MacEwan College a eu le privilège de discuter avec J. Paul Grayson de York University, début mai. Le Dr. Grayson a parlé de

rétenion et d'attrition en général, tout en abordant les initiatives réussies des étudiants du collège.

## RAPPORT DE L'ONTARIO

Alex Goody

### **Budget provincial 2005 de l'Ontario**

“Vers des résultats supérieurs” (Reaching Higher) est le plan détaillé du gouvernement ontarien pour l'éducation postsecondaire et la formation et tient compte, de façon positive, des recommandations du rapport Rae soumis en février dernier. Le plan demande un investissement cumulatif progressif de 6,2 milliards de dollars pour les collèges, universités et formations sur une période de 5 ans, y compris des investissements pour une amélioration de l'aide financière aux étudiants.

L'augmentation annoncée pour le secteur postsecondaire au complet est de 683 millions de dollars pour 2005/2006. Le gouvernement consacrera un montant supplémentaire de 1,5 milliard de dollars par an à l'aide financière aux étudiantes et étudiants d'ici 2009-2010. Durant cette même période de cinq ans, d'importants changements auront lieu dans la nature de l'aide aux étudiants et les montants qui lui sont alloués. Il est important de comprendre qu'approximativement un tiers des augmentations sera destiné à l'aide financière aux étudiants et sera distribué directement, par l'intermédiaire de subventions aux frais de scolarité, aux étudiants à faible revenu qui sont à charge. Le point central du plan est une meilleure accessibilité, à la fois en terme de participation accrue pour les groupes sous-représentés, et en terme d'augmentation globale du nombre d'étudiants dans les collèges et universités.

### **Nouvelles des collèges de l'Ontario**

RGA et congrès du CRALO, Octobre 2004

La réunion générale annuelle (RGA) et le congrès du CRALO se sont tenus les 25 et 26 octobre dernier à l'hôtel Royal York à Toronto. 84 délégués ont participé au congrès et ont pris part à la RGA, pour une journée entière de discussion sur les activités et les priorités du CRALO pour l'année à venir. Des récompenses ont été attribuées aux membres méritants du CRALO et aux employés partant à la retraite.

Récompenses du CRALO pour les futurs et actuels retraités

Le CRALO a honoré sept de ses membres partant à la retraite, en reconnaissance de leur contribution significative de longue durée au CRALO et au système des collèges de l'Ontario. Un hommage a également été rendu à deux membres déjà retraités du CRALO.

Une plaque de reconnaissance a été remise à Cathy Schroeder du Confederation College et une à Barry Hemmerling du George Brown College.

Un certificat du CRALO a été remis à Sharon Kinasz du George Brown College.

Le prix Gold Quill a été remis à Paul Bishop du Seneca College, Barry Hemmerling du George Brown College, Clay MacDougall du Humber College, et à Janeen Hoover du Conestoga College.

Enfin, Joyce Woodend du Humber College et Elizabeth Barr du St. Clair College ont reçu une plaque commémorative pour leur départ à la retraite.

Le CRALO a été très actif ces derniers mois sur un certain nombre de sujets qui ont été identifiés comme prioritaires pour l'année académique. Ceux-ci comprennent, sans y être limités, les sujets suivants :

Confirmation électronique des offres pour janvier 2006:

A la suite d'une étude de faisabilité, conduite par Deloitte en janvier 2005, concernant les confirmations en ligne, les collèges de l'Ontario, avec le concours du SACO (Service d'Admission des Collèges de l'Ontario), se sont mis d'accord pour recommander, au Comité des présidents, un modèle qui permettra aux étudiants acceptés de confirmer les offres en ligne.

La recommandation du CRALO a été approuvée et son implémentation est planifiée pour janvier 2006. Un comité directeur, présidé conjointement par le SACO et le CRALO ainsi qu'un groupe de travail composé des parties concernées a été mis en place et travaille d'arrache-pied pour respecter des délais serrés.

Dialogues des collèges

Quatre sessions régionales de dialogue se sont tenues, au début mai, de cette année, sous la direction d'un comité de planification du sous-comité de liaison et recrutement du CRALO. Les événements ont pris place à Kitchener, Oshawa, Barrie, et Sudbury et ont attiré près de 500 conseillers d'écoles secondaires qui ont commenté positivement l'événement.

RAG et congrès du CRALO en octobre 2005

La région de l'Est hébergera, en octobre 2005, à Kingston, en Ontario, la réunion générale annuelle et le congrès du CRALO.

Afin d'améliorer la communication entre le SACO et le CRALO, les membres de ces comités ont accepté de formaliser, sous la direction du comité exécutif du CRALO, un moyen de communication inauguré l'année dernière et connu désormais sous le nom de "Forums des registraires/SACO". Les forums se tiendront trois fois par an pour permettre un contact direct entre les registraires des collèges et les administrateurs du SACO, afin qu'ils discutent de questions pertinentes, de sujets d'intérêt et de plans afin qu'ils puissent prendre des décisions opportunes sur des sujets et intérêts communs à leur deux organisations. Barry Hemmerling, Registraire à George Brown College, et Greg Huges, Directeur administrative du SACO coprésideront les forums en 2005. Le premier forum se tiendra le 18 février 2005, et le thème du premier ordre du jour portera sur la confirmation des offres en ligne.

EDI dans les collèges – Phases 2 et subséquentes

Trois collèges (Conestoga, Humber et Northern) ont été impliqués dans la première phase, et PETE-MOSS, une alternative basée sur le Web, a été présentée comme une

mesure provisoire pour les collèges non pilotes. Après révision de la Phase 1, le RISCC a créé un manuel d'instruction pour aider les collèges dans la Phase 2 (et dans les phases subséquentes). Ce manuel détaille les questions d'implantation et d'exploitation, les règles administratives et les processus. Northern College est maintenant conforme à EDI et George Brown et Niagara sont prêts à l'implanter. Le CRALO soutient la pleine conformité à EDI pour tous les collèges pour l'hiver 2006 (à ce moment-là PETE-MOSS pourrait être supprimé progressivement).

#### Service d'Admission des Collèges de l'Ontario (SACO)

Les renseignements suivants ont été pris sur le site Web du SACO.

Chaque année, le SACO traite en moyenne 150 000 demandes d'admission et plus de 100 000 réponses aux offres d'admissions faites par les collèges.

Au cours du cycle d'admission de 2004, le SACO a traité 638 100 choix de programmes et plus de 3 millions de notes d'écoles secondaires. Durant ce même cycle, les candidates et candidats ont exigé plus de 50 000 modifications à leurs choix initiaux de collèges et de programmes.

#### Nouvelles des universités de l'Ontario

##### Centre de demande d'admission aux universités de l'Ontario

Le Centre de demande d'admission aux universités de l'Ontario a publié un rapport préliminaire qui est destiné à aider les universités dans la planification des inscriptions basée sur le nombre de demandes d'inscription provenant des étudiants des écoles secondaires. Ce rapport comprend des données portant sur le nombre d'étudiants qui font des demandes aux universités de l'Ontario, le nombre de demandes générées par ces étudiants ainsi que le premier, second et troisième choix d'écoles qu'ils ont fait, etc.

Le nombre d'étudiants du secondaire qui ont fait des demandes d'admission dans les universités de l'Ontario a augmenté de 2,5 % dans tout le système, mais le nombre moyen de choix pour chaque étudiant a baissé d'environ cinq à quatre. Nous avons donc constaté un résultat à la baisse de 6,6 % sur le nombre de demandes d'admission dans tout le système. Il y a eu 74,583 demandeurs au premier semestre pour l'automne 2005. Ce chiffre représente une légère augmentation par rapport à l'automne 2004.

Pour la première fois, les étudiants peuvent maintenant répondre en ligne à leur offre d'admission grâce au Centre de demande d'admission aux universités de l'Ontario et ils le font de manière tout à fait réussie.

##### Congrès de l'OURA

La conférence de l'OURA a eu lieu du 13 au 16 février 2005 au centre de villégiature Deerhurst et au centre des congrès de Huntsville. Il y a eu 3 conférenciers à la conférence plénière, 20 ateliers éducatifs, un salon professionnel de 2 jours présentant de nombreux fournisseurs, l'assemblée générale annuelle de l'OURA et un dîner en l'honneur de plusieurs lauréats où une distinction de membre honoraire fut remise à

Karen LeDrew (Waterloo) et Charles Cunningham (Guelph). Des prix pour service insigne ont également été décernés à Charmaine Hack (Ryerson), Iain Smith (Western) et Denis Lawrence (Nipissing).

**QUÉBEC****Sylvia Franke**

Les établissements postsecondaires du Québec ont dû faire face, au printemps, à une longue grève des étudiants qui protestaient contre les changements au programme de bourse planifiés par le gouvernement. L'impact variait selon les établissements mais dans de nombreux établissements secondaires et postsecondaires, la grève a duré plusieurs semaines, et dans de nombreux cas, les cours n'ont pu être maintenus. Les collèges et universités affectés ont prolongé la session afin de permettre aux étudiants de terminer leurs cours. De nombreuses universités ont l'intention d'autoriser, dans la mesure du possible, d'autoriser, et ce cas par cas, les étudiants des CEGEP affectés par la grève, et qui ont été acceptés de façon conditionnelle, à s'inscrire, étant entendu qu'ils compléteront jusqu'à deux cours manquants d'ici le mois de septembre suivant.

La directrice de McGill, Heather Munroe-Blum, a constitué un groupe de travail sur la Vie étudiante et l'apprentissage qui cherchera, de façon générale, l'avis de la communauté universitaire sur les manières les plus efficaces d'accorder les ressources nécessaires et de structurer le soutien administratif de l'université et les services, qui pour ceux-ci, continuent d'être propices à la vie et à l'apprentissage des étudiants. Les recommandations du groupe de travail qui paraîtront l'année prochaine, pourraient avoir, en bout de ligne, un impact sur la façon de fournir les services au bureau du registraire.

**PROVINCES DE L'ATLANTIQUE****Rosemary Jotcham****Memorial University of Newfoundland**

La Memorial University a reçu un A+, en 2004, sur le bulletin scolaire des universités du Globe and Mail, pour la facilité de son processus d'inscription aux cours et les services offerts à la bibliothèque.

Les frais de scolarité pour les étudiants de premier cycle demeureront gelés à 2 550 \$ par année.

Le 17 mars 2005 marquait la grande ouverture du Petro-Canada Hall à l'École de musique. Grâce à une salle de spectacle d'environ 56 m<sup>2</sup> (600 pi. ca.) et une capacité d'audience de 124 personnes, le nouveau Petro-Canada Hall permettra à l'École de musique à la fois d'accroître le nombre des spectacles et des congrès, en plus de satisfaire les besoins de la communauté,

Memorial a ouvert une nouvelle installation de soutien à la recherche au rez-de-chaussée de la bibliothèque Queen Elizabeth II. Ce qui en fait une bibliothèque de recherche complète – et une des plus grandes au Canada - encore plus utile et pratique pour les étudiants et les chercheurs. La bibliothèque ne se contentera pas d’être un endroit où trouver banque de données, revues, périodiques, livres et autres renseignements, mais sera désormais également équipée d’une zone de travail comportant un réseau d’ordinateurs de technologie de pointe – surnommé ‘‘The Commons’’ qui aidera les étudiants et autres utilisateurs à travailler et à peaufiner leurs projets en utilisant traitement de texte, logiciels de présentation et tableur. La salle d’étude fournira, entre-autre aux étudiants un soutien scolaire pour la rédaction et les présentations multimédias ainsi qu’un accès à internet.

Memorial a ouvert un laboratoire de visualisation à la fine pointe de la technologie. Le nouveau laboratoire de visualisation graphique (the Landmark Graphics Visualization Laboratory), le premier du genre dans une université canadienne, est une installation immersive de visualisation quadridimensionnelle : une salle de cinéma scientifique où jusqu’à 20 chercheurs peuvent collaborer et visionner des données de type 4D (trois dimensions spatiales plus une dimension temporelle). Cette nouvelle technologie révolutionnera la façon d’étudier et de développer les gisements pétroliers et gaziers des zones extracôtières. Elle permettra aux chercheurs de Memorial d’analyser des images contenant de grands volumes de données et de conduire des simulations détaillées.

L’Inco Innovation Centre de Memorial, une installation de recherche et d’éducation à la fine pointe de la recherche, ouvrira bientôt. Environ 50 % des 8 400 m<sup>2</sup> de cet espace hébergeront un large éventail d’installations de recherche et d’éducation, y compris le Early Incubation Space, un espace dynamique destiné à la collaboration entre entrepreneurs et inventeurs et ayant pour but la recherche d’idées innovatrices pour l’industrie, l’École des études supérieures, le service de la recherche, et le service de la chaire de recherche du Canada en études autochtones. Afin de répondre aux besoins généraux de l’université et de la communauté, il y aura également une salle de conférence de 300 places, ainsi qu’un espace pour les initiatives en recherche communautaire telles que SafetyNet et une alliance de chercheurs du domaine de la santé qui se concentreront sur des questions de sécurité. Les 50 % restant du bâtiment seront dédiés à la recherche en exploitation minière et au traitement du gisement Bay de Voisey.

Au cours de la dernière année, les résidences de Memorial University se sont rangées parmi les meilleures d’un sondage international portant sur 233 établissements. Elles se sont positionnées dans les 10 premières pour six des 15 critères analysés. Les critères pour lesquels Memorial University a obtenu les meilleurs scores sont : satisfaction générale des résident(e)s, compétences en leadership et compréhension personnelle, occasion de participer aux activités du pavillon, camarade de résidence et camarade de chambre(s). Les résidences de Memorial University ont obtenu leur plus haut score jamais reçu pour ce que le sondage appelle le premier indicateur de la satisfaction générale en résidence, et l’interaction avec les autres membres du pavillon. Memorial a

aussi mis en place RESnet, un service internet sans fil, qui permet aux étudiants d'accéder à internet dans le confort de leurs chambres. Ce service est devenu opérationnel à l'automne 2004 pour tous les étudiants résidents du campus de Saint-Jean. L'accès sans fil a également été installé sur le campus de Memorial à Corner Brook (Sir Wilfred Grenfell College) et au Marine Institute.

Le recteur de Memorial University, le Dr. Axel Meisen, s'est classé à la première place de la liste des 50 premiers dirigeants de la région du magazine Atlantic Business. Il est l'un des quatre dirigeants universitaires des provinces de l'Atlantique à qui cette distinction fut accordée. Au cours d'une cérémonie qui s'est tenue à Halifax le 11 mai 2005, un hommage a également été rendu à Wade MacLauchlan, recteur de l'University of Prince Edward Island, au Dr. Colin Dodds, recteur de Saint Mary's University; et au Dr. Sheila Brown, rectrice of Mount Saint Vincent University.

L'annonce publicitaire télévisée de 30 secondes de Memorial University (intitulée "Come East. Go Further") a été couronnée de deux prix : en janvier, le Bronze Communications Award du Council for Advancement and Support of Education (CASE), District 1; et en avril le Bronze Circle of Excellence Award (CASE), International.

Le guide informatif du Memorial, pour les étudiants potentiels, intitulé le "2004-2005 Undergraduate Viewbook de Memorial (Go Further)" s'est pour sa part mérité en juin, la récompense de bronze, catégorie Best Recruitment Viewbook, du Conseil Canadien pour l'Avancement de l'Éducation (CCAÉ). À ce même moment, la coordonnatrice des communications au bureau du recrutement des étudiants de Memorial, Kristine Hamlyn recevait le Prix de l'Étoile Montante du CCAÉ.

### **St Francis Xavier**

Les personnes faisant une demande d'admission devront désormais soumettre deux lettres de référence et un curriculum vitae.

La nouvelle résidence de St Francis Xavier tant attendue est une addition bienvenue qui procurera un séjour universitaire hors-pair aux futurs étudiants. Les 18,6 millions de dollars du projet permettront d'hébergement tout près de 225 étudiants de 2<sup>e</sup> année et plus. La construction débutera au printemps et devrait se poursuivre durant l'année scolaire 2005/2006.

### **Nova Scotia Community College**

Le 28 mars 2003, le NSCC lançait un plan d'aménagement complet rendu possible par un investissement qui fait date, de la province de Nouvelle-Écosse. Cet investissement est la cause des changements remarquables que connaissent nos campus. Les nouveaux espaces d'apprentissage sont déjà pleins d'activités, occupés par les étudiants du NSCC qui profitent pleinement de l'amélioration des installations. Et nous n'avons pas fini de nous enthousiasmer car se profilent à l'horizon l'arrivée de projets de construction majeurs dont,



---

naturellement, le nouveau bâtiment vedette qui sera le joyau du campus universitaire, une fois ouvert en 2007, déjà en construction sur le secteur riverain de Darmouth. Pour des renseignements supplémentaires, venez nous visiter à :  
[http://www.nsc.ca/Development\\_Project/](http://www.nsc.ca/Development_Project/).

*Le nouveau programme général d'Arts et Sciences*

Le nouveau programme général d'Arts et Sciences (GEAS) est un nouveau programme postsecondaire du NSCC. C'est un parfait mélange de cours et d'environnement d'apprentissage pratique destiné à aider les étudiants à se tenir prêts pour l'étape suivante de leurs études. Il existe deux différentes sortes de programme : the Pathways Stream et le Science Stream.

Le programme prépare les étudiants à de nouvelles et très efficaces stratégies d'apprentissage. Il accroîtra leur chance de succès quelque soit la voie choisie. Les frais de scolarité de septembre 2005 s'élèvent à 1 040 \$. Veuillez consulter le site [www.geas.nsc.ca](http://www.geas.nsc.ca) pour plus de renseignements.

*Entente sur les crédits entre le NSCC et certaines grandes universités canadiennes*

L'éducation, c'est comme la musique, vous devriez être capable d'en profiter où que vous soyez. Au NSCC, nous mettons cette possibilité à la portée des étudiants ! De nos jours, la réalité veut que les étudiants universitaires prennent des cours au collège, et que les étudiants des collèges s'en aillent prendre des cours à l'université, et personne ne veut perdre un temps précieux et de l'argent à étudier deux fois la même chose. C'est la raison pour laquelle le NSCC accepte les crédits de nombreux autres collèges et universités et que de nombreuses universités dont Cape Breton, Mount Saint Vincent, Dalhousie, Acadia, University of New Brunswick, Memorial, Ryerson, University of Calgary, entre autres, acceptent les crédits du NSCC.

Veuillez contacter Nicole Druken, Coordonnatrice du recrutement à [nicole.druken@nsc.ca](mailto:nicole.druken@nsc.ca) pour la dernière édition du guide d'aiguillage (Articulation Guide) du NSCC.

**UNB Saint John**

Nouvel emplacement et nouveaux plans: À la grande joie de l'UNBSJ, la Banque de Nouvelle-Écosse, a fait don à l'université du bâtiment historique de la banque, situé dans le centre ville de Saint-Jean. Le bâtiment hébergera les programmes communautaires, des conférences spéciales et offrira au campus un espace supplémentaire bienvenu.

L'UNBSJ a aussi annoncé la construction d'un nouveau bâtiment « The University Commons ». Ce bâtiment donnera sur la rivière Saint-Jean et sera un lieu de vie et un centre d'activités pour les étudiants. En même temps que l'annonce du financement de ce bâtiment, l'université a révélé le nouveau plan du campus sur lequel une extension majeure sera construite dans les vingt prochaines années. Vous pouvez consulter le plan à : [www.unbsj.ca/campusplan/](http://www.unbsj.ca/campusplan/).

*Forging our Future* est le nom de la plus importante campagne de levée de fonds jamais entreprise par l'University of New Brunswick. L'université a réussi à recueillir 40 millions de dollars sur les 60 millions visés.

En résumé, de futurs plans d'importance pour l'UNBSJ !

### **UPEI**

Septembre 2005 marque le début d'une nouvelle vie pour les résidences de l'UPEI avec l'ouverture d'une nouvelle résidence pour étudiants. Ce nouveau bâtiment de 5 étages comprend des suites d'une, de deux et de trois chambres. Chaque suite est équipée d'une salle de bain et d'un emplacement cuisine. Les étudiants auront accès à des salons avec télévision, à des salles de buanderie et la possibilité de se rendre à la salle à manger Wanda Wyatt sans sortir du bâtiment ! Les planchers du bâtiment sont conçus pour réduire le bruit. Comme toutes les autres installations de l'université, ce bâtiment est non-fumeur.

## **ARUCC MEMBERS ON THE MOVE**

### **Atlantic Region**

The 2005/2006 academic year at St. Francis Xavier University will welcome new faces to a variety of administrative positions. In the Admissions Office, new advisors Shirlyn Aker and Mark Kolanko join Tara Howie and Stacy White. Trevor Sheppard will be the coordinator of tours. Mairead Barry continues as Acting Admissions Officer.

UPEI has appointed Mr. Alan Buchanan as the new Registrar.

Elizabeth Chard, Registrar at St. Mary's University, has announced her retirement. Elizabeth has the distinction of being the longest serving Registrar at a Canadian university.

Mr Tom Buckley has been appointed as the new Registrar for UNBSJ. Also new on campus is Mr Gerry Doiron, Manager of the International Recruitment Center, Dr Lee Jolliffe, Director of the International Office, and Mr Matt Milovick, Director of Saint John College.

### **Quebec**

Bishop's University is pleased to announce the appointment of Mr. Yves Jodoin, current ARUCC President, as the new Registrar and Secretary-General.

### **Ontario**

Karen LeDrew has retired from the University of Waterloo and entered into the consulting world.

Gene Logel has retired from Ryerson University.

---

Gregory Marcotte, formerly Executive Director of the Ontario University Application Centre, is now Director of Registrarial Services at the University of Windsor.

### **Western Region**

Athabasca University has appointed, Dr. Frits Pannekoek as the new President. Dr. Pannekoek, who comes from the University of Calgary, was installed at the June convocation ceremonies. Dr. Judith Hughes, the former VPA has just begun a research leave to complete the E-learning Accelerator project, a two-year plan that will see Athabasca University reformat 150 of its highest enrolment undergraduate courses for online delivery

Red River College has named Jeff Zadbudsky as the new President and began his term in Fall 2004.

The University of Calgary was pleased to welcome ARUCC's past president Kathleen Massey as Assistant VP Enrollment on April 25. Mike Sekulic is filling in for Mr. Fred Rosmanitz as Associate Registrar for the next 2 or more years, as Mr. Rosmanitz works on evaluating and, when approved, implementing Peoplesoft Student Administration. Ms Jean T. Gomes, has joined us as the new Coordinator, Enrollment Reporting.

At the University of Alberta, Carol Byrne has been become Vice Provost and University Registrar.

Lea Pennock at the University of Saskatchewan and former ARUCC President has moved from the Registrar's Office to take over responsibilities as the University Secretary.

## **VERS L'AVANT !**

### **Région des provinces de l'Atlantique**

St. Francis Xavier verra l'arrivée, pour l'année académique 2005-2006, de nouveaux visages à divers postes administratifs. Au bureau des admissions, les nouveaux conseillers Shirlyn Aker et Mark Kolanko rejoindront Tara Howie et Stacy White. Trevor Sheppard sera le coordonnateur des visites guidées. Mairead Barry continuera d'être agente des admissions intérimaire.

M. Alan Buchanan a été nommé nouveau registraire de l'UPEI.

Elizabeth Chard, Registraire à St. Mary's University, a annoncé qu'elle partait à la retraite. Elizabeth est la registraire universitaire qui a le plus d'années de service au Canada.

M. Tom Buckley a été nommé nouveau registraire de l'UNBSJ. Le campus accueille également M. Gerry Doiron, Directeur du centre de recrutement international, le Dr. Lee Jolliffe, Directeur du bureau affaires internationales, et M. Matt Milovick, Directeur du Saint John College.

### **Québec**

L'université Bishop est heureuse d'annoncer la nomination de M. Yves Jodoin, actuel Président de l'ARUCC, aux postes de registraire et secrétaire général.

### **Ontario**

Karen LeDrew a pris sa retraite de l'University of Waterloo et travaillera désormais dans le domaine de la consultation.

Gene Logel, lui, a pris sa retraite de Ryerson University.

Gregory Marcotte, anciennement Directeur administratif du Centre des applications de l'Ontario University, est désormais Directeur des services du registraire de l'University of Windsor.

### **Région des provinces de l'Ouest**

Athabasca University a nommé le Dr. Frits Pannekoek comme nouveau recteur. Le Dr. Pannekoek, qui était auparavant à l'University of Calgary, a pris son poste durant les cérémonies de remise de diplômes de juin. D'autre part, la Dr. Judith Hughes, anciennement VPA vient de prendre un congé pour terminer des recherches sur le « E-learning Accelerator project », un plan de deux ans qui verra l'Athabasca University reformater 150 des cours de premier cycle les plus populaires afin que les étudiants puissent s'y inscrire en ligne.

Le Red River College a nommé au poste de recteur, M. Jeff Zadbudsky. M. Zadbudsky prendra son poste à l'automne 2004.

L'University of Calgary a eu le plaisir de souhaiter la bienvenue, le 25 avril, à l'ancienne présidente de l'ARUCC, Kathleen Massey, au poste d'assistante VP aux inscriptions. Mike Sekulic remplacera M. Fred Rosmanitz au poste de registraire adjoint pour les 2 (ou plus) années suivantes. M. Rosmanitz travaille à l'évaluation et, une fois sa candidature approuvée, travaillera à l'implémentation du logiciel administratif de gestion des étudiants de Peoplesoft. Mme Jean T. Gomes, elle, a été nommée nouvelle coordonnatrice, gestion des clientèles étudiantes.

Carol Byrne a été nommé vice-recteur et registraire de l'University of Alberta.

Lea Pennock de l'University of Saskatchewan et ancienne présidente de l'ARUCC a quitté son poste au bureau du registraire pour prendre celui de secrétaire d'université.

## ADVISORY COMMITTEE ON INTERNATIONAL STUDENTS AND IMMIGRATION (ACISI)

Highlights of the April 21<sup>st</sup> , 2005 meeting in Ottawa

Two announcements were made on April 18<sup>th</sup> prior to the meeting. The Minister for Citizenship and Immigration Canada announced:

1. The expansion of the off-campus employment pilot programs to all provinces
2. A second year of post-graduate employment pilot programs available only to students who have studied and who have job offers outside of Montreal, Toronto and Vancouver with regionalization being one of the goals of the Government of Canada.

2004 trends in foreign students applications for visas:

1. Overall approval increased to 77 %
2. Global processing times significantly improved
3. Applications down by 3000 because of a major downward trend from China. This is an overall decline, one of the factors is the improved status of post-secondary institutions in China
4. Outside Asia, applications increased over 2003

Early trends for 2005 indicate a 33% decrease in applications out of Delhi and 20% decrease in Seoul, while applications in the Americas have increased over 2004 with Mexican application up by 57%.

There is still a major problem with fraudulent documents which increases the refusal rate significantly in Asia.

Finally, Citizenship and Immigration Canada has a new policy for students transferring between institutions. The new policy allows all students in post-secondary to transfer between any types of institution (university, college or private training institute) without applying to Vegreville for a change in the conditions of their study permits. Students will still need to demonstrate that they are in good standing when they apply for an extension of the permit.

## COMITÉ CONSULTATIF SUR LES ÉTUDIANTS ET L'IMMIGRATION (CCEII)

Faits saillants de la réunion du 21 avril 2005 à Ottawa, Ontario

Le ministre de Citoyenneté et Immigration du Canada a fait deux annonces importantes le 18 avril 2005 juste avant la réunion du comité :

1. Élargissement des projets pilotes de travail hors campus aux autres provinces
2. Une deuxième année de travail après l'obtention du diplôme autorisée pour les personnes qui auront étudié et auront obtenu un emploi à l'extérieur de Montréal, de Toronto et de Vancouver. Cet encouragement à la régionalisation est l'un des buts du gouvernement du Canada.

Tendances observées en 2004 pour les demandes de visa étudiant :

1. Le taux d'acceptation global des permis d'études est passé à 77%
2. Les délais de traitement ont connu une amélioration marquée
3. Les demandes de visa ont baissé de 3000 en raison d'une importante tendance à la baisse en provenance de Chine. Une raison qui pourrait expliquer cela est une amélioration de la qualité des institutions post-secondaires en Chine.
4. Pour les autres continents, les demandes sont à la hausse.

Les tendances préliminaires pour 2005 indiquent une diminution de 33 % du nombre de demandes présentées à Delhi, et de 20 % des demandes présentées à Séoul, tandis que les demandes présentées dans les Amériques ont connu une augmentation en 2004, et les demandes du Mexique, à elles seules, ont augmenté de 57 %.

Il existe encore un problème important concernant les faux documents en Asie, ce qui fait augmenter de façon significative le taux de refus de cette région.

Finalement, Citoyenneté et Immigration Canada a une nouvelle politique relative aux étudiants qui transfèrent d'un établissement à un autre. La nouvelle politique permet à tous les étudiants de niveau postsecondaire de passer à n'importe quel type d'établissement (université, collège ou institut de formation privé) sans présenter une demande à Vegreville pour obtenir un changement des modalités de leur permis d'études. Les étudiants devront quand même prouver qu'ils respectent les exigences lorsqu'ils demandent une prolongation du permis.

## e-CALENDAR REPORT

Kathleen Massey

The Association of Registrars of the Universities and Colleges of Canada (ARUCC) first conducted a survey of its membership in 2003 to gain an understanding of how many member institutions were utilizing an on-line form of the academic calendar (“e-calendar” or web calendar) either as a stand alone document or to augment the traditional print based academic calendar and for what purpose. The survey was comprehensive and the results are available at [arucc.ca](http://arucc.ca).

The results of that original survey were also presented at the ARUCC 2004 conference in Ottawa in June 2004 at the Fairmont Chateau Laurier. It was then acknowledged that the issue warranted more study since members were eager to see recommended ‘best practices’ emerge. As a result, a second phase E-Calendar Committee was struck to look at three themes which grew out of the original survey: legal, technological and purpose. Several people who attended the presentation stepped forward to volunteer to be on the working committee. The members are:

Alex Goody (University of Guelph), Chair  
Stefanie Ivan (Grant MacEwan College)  
Marjorie Morris (University of Alberta)  
France Myette (Universite de Sherbrooke)  
Kathleen Massey (University of Calgary)  
David Johnston (University of Calgary)  
Lynnette Laing (University of Saskatchewan)  
David Hinton (University of New Brunswick - Fredericton)  
Rosemary Jotcham (Acadia University)

Work on the project is being conducted through a variety of means such as teleconferences, in-person meetings, surveys, and the use of a project website which will be launched in the near future (stay tuned for the announcement!). All members of ARUCC will be asked to reprise the topic of the 2003 survey via a much shorter survey which will be distributed to see whether major advances in web calendars have been made in the last two years. A sub-set of members who reported publishing an e-Calendar in 2003 has been surveyed for further case studies and information. Further, a survey of calendar users external to the postsecondary institutions will be conducted as we work to define the current purpose of the calendar. Finally, Cathryn Heslep who is a Vice President at Grant MacEwan College and is working on her doctorate on the topic of case law in postsecondary institutions has agreed to work with the committee on identifying precedents and legal issues pertaining to the role and interpretation of the calendar.

Your participation in the surveys will be instrumental in the work of this committee, as will any additional comments, case studies and information you may be in the position to provide to its members. We encourage you to share your experiences and feedback as we

work toward establishing 'best practices' in the publication of calendar information, particularly online. Technology case studies may be forwarded to Marjorie Morris and legal and 'purpose of' case studies should be directed to Stefanie Ivan.

This comprehensive review will culminate in a report to the membership at the ARUCC 2006 conference in Montreal.

For further updates on the progress of phase two of the project, we encourage you to visit [arucc.ca](http://arucc.ca) and watch for information regarding the launch of our project web page, which is being hosted by the University of Alberta.

## ANNUAIRE ÉLECTRONIQUE

Kathleen Massey

L'Association des registraires des universités et collèges du Canada (ARUCC) avait procédé, en 2003, à une enquête auprès de ses membres pour connaître le nombre d'établissements membres qui utilisaient un annuaire électronique en ligne soit comme document isolé, soit pour compléter la version papier classique de l'annuaire universitaire. Le sondage se voulait exhaustif et vous pouvez en consulter les résultats sur le site [www.arucc.ca](http://www.arucc.ca).

Les résultats de ce premier sondage ont été également présentés au congrès 2004 de l'ARUCC à Ottawa, en juin dernier, à l'hôtel Fairmont Château Laurier. Il a alors été reconnu que cette question justifiait une étude complémentaire puisque les membres tenaient absolument à voir « les meilleures pratiques » recommandées apparaître. C'est la raison pour laquelle il a été décidé que le comité des annuaires électronique étudierait, dans un deuxième temps, trois thèmes qui n'avaient pas été pris en compte dans le premier sondage : les aspects légaux et technologiques, et l'objectif. Plusieurs personnes qui assistaient à la présentation se sont portées volontaires pour faire partie du comité de travail. Les membres sont :

Alex Goody (University of Guelph), Recteur  
Stefanie Ivan (Grant MacEwan College)  
Marjorie Morris (University of Alberta)  
France Myette (Université de Sherbrooke)  
Kathleen Massey (University of Calgary)  
David Johnston (University of Calgary)  
Lynnette Laing (University of Saskatchewan)  
David Hinton (University of New Brunswick - Fredericton)  
Rosemary Jotcham (Acadia University)

Le travail sur le projet est conduit grâce à une diversité de moyens, tels que téléconférence, réunions en personne, sondages, et l'utilisation d'un site sur le projet qui sera lancé dans un avenir proche (Ne manquer pas cette annonce!). Nous demanderons à tous les membres de l'ARUCC de répondre de nouveau à un court sondage qui reprendra le thème du sondage de 2003 afin de voir si des avancées majeures au niveau de

l'annuaire électronique avaient été faites ces deux dernières années. Un sous-groupe de membres qui ont rapporté avoir publié un annuaire électronique en 2003 ont été interrogés pour des études de cas et des renseignements additionnels. Plus tard, un sondage mené auprès des utilisateurs de l'annuaire électronique externes aux établissements postsecondaires sera conduit alors que nous travaillons à définir l'objectif actuel de l'annuaire. En dernier lieu, Cathryn Heslep qui est vice-rectrice du Grant MacEwan College et prépare un doctorat sur le droit jurisprudentiel dans les établissements postsecondaires a accepté de travailler avec le comité pour identifier les précédents et questions juridiques relatifs au rôle et à l'interprétation de l'annuaire.

Votre participation aux sondages sera extrêmement déterminante dans le travail de ce comité, d'autant plus que le seront vos commentaires additionnels, les études de cas et les renseignements que vous aurez la possibilité de fournir à ses membres. Nous vous encourageons à partager vos expériences et commentaires au fur et à mesure que nous travaillons pour établir les « meilleures pratiques » de publication de l'annuaire, particulièrement le format en ligne. Les études de cas portant sur la technologie peuvent être envoyées à Marjorie Morris et celles portant sur l'aspect juridique et « l'objectif » de l'annuaire à Stefanie Ivan.

L'examen complet aboutira à un rapport aux membres lors du congrès 2006 de l'ARUCC à Montréal.

Pour les mises à jour additionnelles sur la Phase 2 du projet, nous vous encourageons à visiter le site de l'ARUCC ([www.arucc.ca](http://www.arucc.ca)) et à rester attentif pour les renseignements concernant le lancement de la page Web du projet qui sera hébergée sur le site de University of Alberta.

**PS**

**Yves Jodoin**

It must be a coincidence or a special alignment of the planets, but the last five presidents of ARUCC I have worked with (and even the current one !) have had career changes within a twelve month span :

C'est peut-être une coïncidence ou un alignement des planètes, mais les cinq dernières présidentes de l'ARUCC avec les lesquelles j'ai travaillé ( et même l'actuel !) ont eu des changements dans leur carrière en-dedans des douze derniers mois :

Karen LeDrew	1994-96 retirement/retraite
Ann Montgomery	1996-98 retirement/retraite
Deanne Dennison	1998-00 retirement/retraite
Lea Pennock	2000-02 promotion : to a new job/à un nouvel emploi
Kathleen Massey	2002-04 promotion : to a new job/à un nouvel emploi
Yves Jodoin	2004-06 promotion : to a new job/à un nouvel emploi